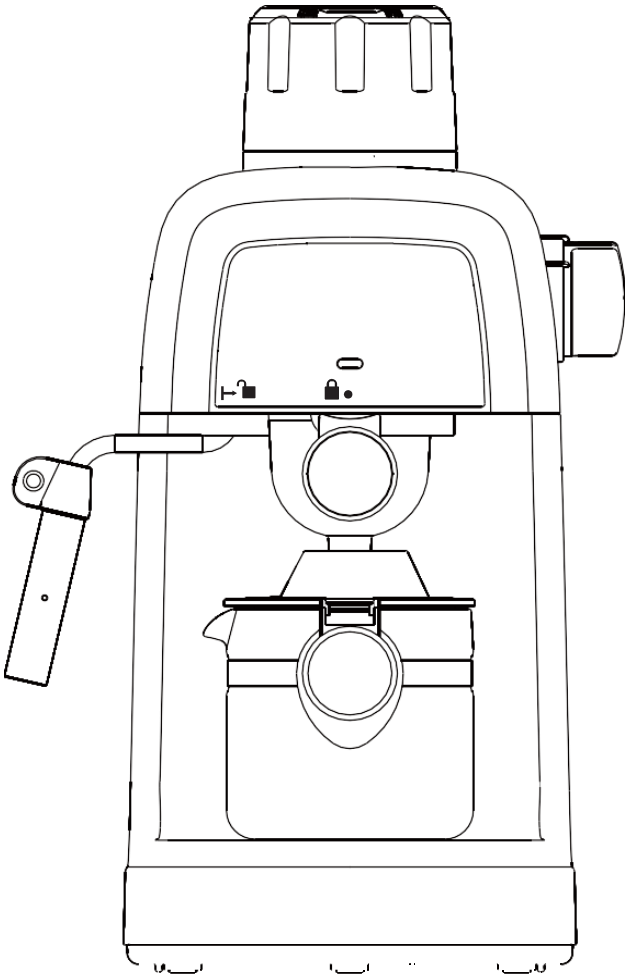
MANUAL DE INSTRUCCIONES
CAFETERA ESPRESSO



MODELO BCE099

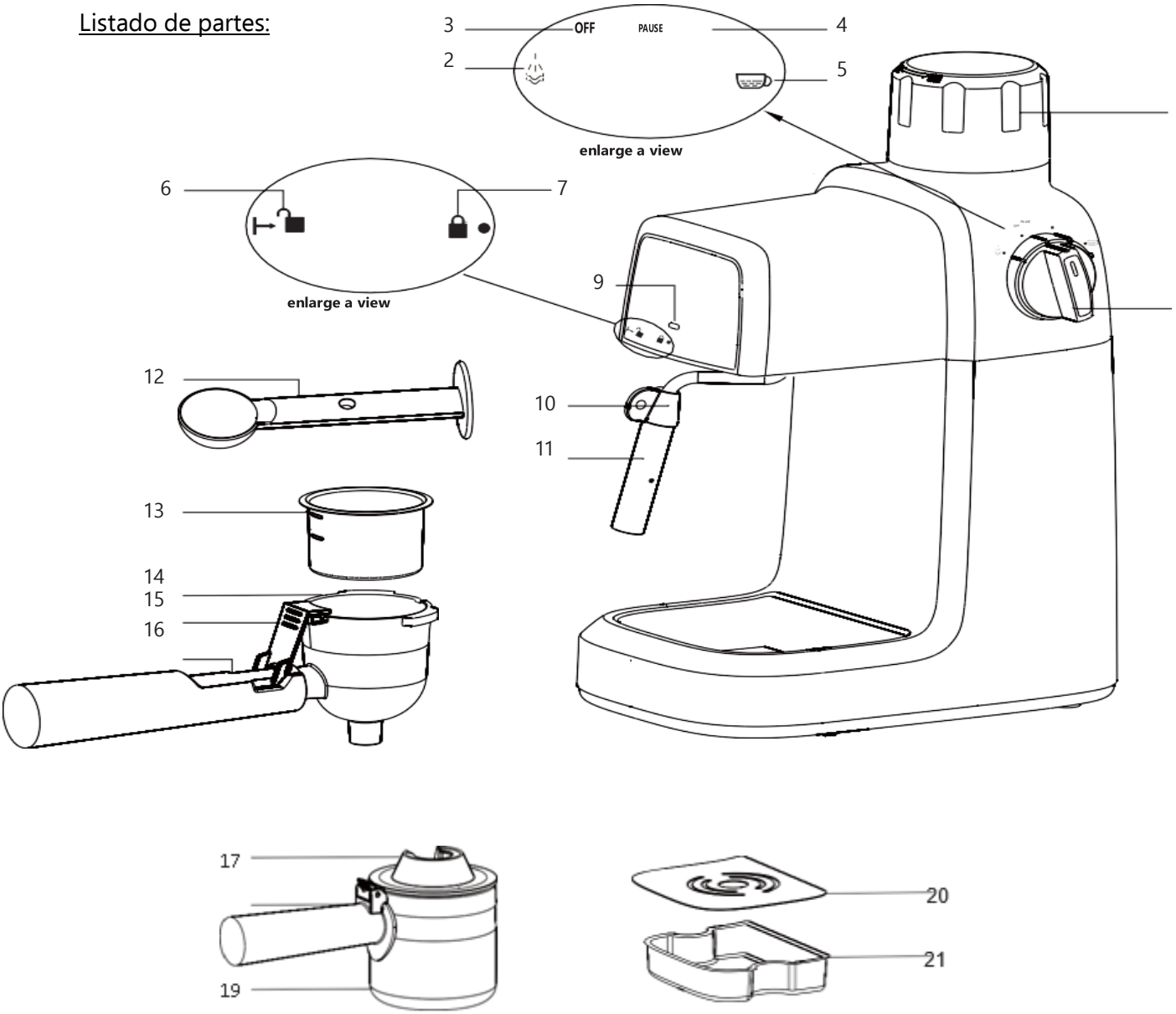
Precauciones Importantes

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, las precauciones básicas de seguridad deben seguirse, incluyendo:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
3. Si es usada por niños, debe ser supervisado por un adulto.
4. Asegúrese de que el voltaje de la toma de corriente corresponde con el que aparece en la placa de características.
5. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.
6. Durante el funcionamiento, mantenga las manos y el cable lejos de las partes calientes del aparato.
7. No coloque ni utilice el aparato sobre superficies calientes, tales como estufas, hornillos, ni cerca de llamas de gas abiertas.
8. No opere ningún aparato con un cable dañado de enchufe, o después de un mal funcionamiento o si se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
9. No utilice este aparato en exteriores.
10. No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
11. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por un técnico autorizado, a fin de evitar un accidente.
12. No intente reparar este aparato por sus propios medios.
13. No utilice el aparato para otro uso distinto al indicado.
14. Este aparato no está destinado al uso por personas (incluye niños) con reducida capacidad física, sensorial o mental, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que les hayan sido dada las instrucciones o una supervisión al respecto del uso del aparato por una persona responsable por su seguridad.
15. Niños deben ser supervisados para asegurar que ellos no jueguen con el aparato.
16. Sólo para uso domestico
17. No utilice este producto para otros líquidos, solo agua
18. El producto no debe ser utilizado con un timer o un control remoto externo
19. No toque el aparato cuando este esté encendido y después de terminar su proceso.
20. Después del funcionamiento, no acerque la cara al abrir la tapa. Tenga cuidado con el vapor que se podría producir
21. El enchufe macho de conexión, debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas del enchufe macho en materia.
22. La cafetera no debe colocarse en un gabinete cuando esté en uso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Listado de partes:



1. Tanque de agua
2. Vapor
3. Apagado
4. Pause
5. Preparación café
6. Inserte
7. Bloqueo
8. Perilla
9. Luz encendido
10. Tubo de vapor
11. Boquilla
12. Cuchara
13. Filtro
14. Embudo
15. Bloqueo de filtro
16. Mango de embudo
17. Tapa Jarra
18. Mango jarra
19. Jarra
20. Placa protectora metálica
21. Bandeja de residuos



ADVERTENCIA:
Las superficies son susceptibles de tomar temperaturas durante su uso.

Especificaciones Técnicas

Modelo	Voltaje	Frecuencia	Potencia	Capacidad	Bares
BCE099	220V -240V	50-60Hz	800W	240 ml	3.5

Antes de usarlo por primera vez

Desembale cuidadosamente el aparato.
Retire las bolsas de plástico de todas partes de la unidad. No deje las bolsas de plástico alrededor de los niños.
Asegúrese de que todas las piezas están ahí y en buen estado.
Pase un paño húmedo por el interior antes del primer uso.
Lea atentamente las instrucciones de uso y los puntos de seguridad a tener en cuenta.

Puntos de Seguridad

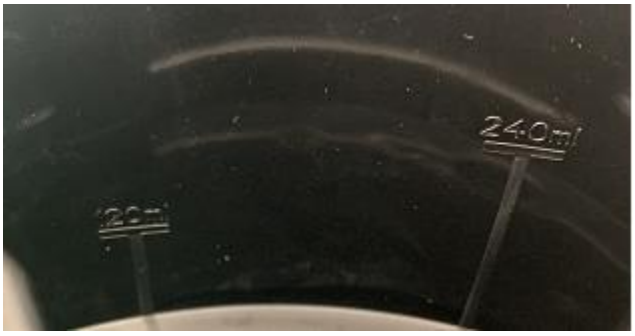
Este aparato es conforme a las normas vigentes para este tipo de producto.
1. Asegúrese de que los partidos de tensión de red sean acordes al indicado en el aparato 220 V y que la toma de corriente puede proporcionar la energía necesaria.
2. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable, segura de las salpicaduras.
3. No coloque el aparato directamente sobre superficies inestables (ropa de cama, muebles, etc).
4. Colocar el aparato en el centro de la mesa un mínimo de 20 cm de cualquier pared o plano vertical.
5. No mueva el aparato mientras está en uso.
6. Desenchufe el aparato si no funciona normalmente o si es inestable.
7. La temperatura de las superficies puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento
8. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión
9. Desenchufe el aparato después de usarlo.
10. Limpie siempre el aparato después de usar. Primero desenchufe y deje que el aparato se enfríe.
11. Nunca sumerja el aparato en agua.
12. No sobrepase el máximo indicado dentro del aparato
13. No ponga menos agua que el mínimo indicado
14. Ponga la tapa antes de encender el aparato y no la levante mientras el aparato esté funcionando.
15. Deje que el aparato se enfríe antes de utilizarlo nuevamente
16. La cafetera no debe colocarse en un gabinete cuando esté en uso.

Eliminación correcta de este producto.
Este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, recicla correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden tomar este producto para el reciclaje seguro ambiental.



Instrucciones de Uso

- Antes de usar su Coffee Maker DUO por primera vez, retire todos los materiales promocionales y materiales de embalaje, y limpie con un paño húmedo el interior del aparato y todos sus implementos.
- Para limpiar los conductos, vierta agua limpia en el estanque y encienda la máquina. Deseche esta agua.
- Recuerde usar la cafetera siempre con la tapa cerrada.
- La Coffee Maker DUO viene con dos tazas incluidas. Las tazas de las que hablaremos en este manual corresponden a estas.
- Cuando la cafetera esté en funcionamiento, puede detenerlo pulsando el botón de encendido que está en el costado derecho
  - Nunca levante la tapa cuando esté funcionando (encendido)
- El aparato tiene 2 marcas en su interior: 120 ml que equivalen a una taza y 240 ml corresponde a las 2 tazas.
  - Para incorporar el agua en el recipiente, puede usar dos métodos: 1.- Utilizar un jarro con agua y llenar hasta la medida que desee (120 o 240ml) o 2.-Puede utilizar la misma taza en la que se preparara el café para tomar la medida de agua.
  - Si va a realizar solo 120ml, sitúe la taza en el centro de las bocas de salida, para recibir el café de los dos orificios. Si va a realizar 240ml, puede poner una taza mas grande en el centro de la base o puede poner las dos tazas para que cada una reciba el café de cada orificio.



La cafetera funciona hasta consumir toda el agua de su estanque, por lo que es importante que NUNCA agregue mas agua de la que podrá recibir en la taza. Es decir, si llena el estanque a 240ml y pone solo una taza, el café se desbordará. Si pone 240ml debe utilizar siempre las 2 tazas o un jarro más grande.

- Utilice únicamente café molido
- Viene incorporado un canastillo con filtro plástico. Este canastillo es muy fácil de sacar para eliminar el café residual.
- Para sacar el canastillo, debe mover el dispensador de agua hacia un lado. Una vez limpio, debe volver a poner el canastillo en su lugar y **dejar el dispensador de agua bien situado EN EL CENTRO**. Si el dispensador no queda bien posicionado, el agua no podrá caer correctamente en el café y el resultado será un café aguado.



Al momento de realizar el café, el dispensador de agua SIEMPRE debe ir en el centro como muestra la imagen de arriba. Este solo se debe correr para sacar o poner el filtro o agregar el café.

Haciendo un café en la Coffee Maker DUO

1. Coloque el enchufe en la toma de corriente.
2. Agregue el café molido de su preferencia. Recuerde volver a posicionar el **dispensador de agua en el medio del canastillo**. Dependiendo de la cantidad de café que agregue, será la intensidad del mismo. Para un café más cargado, agregue más café.
3. Vierta el agua necesaria: 120ml, 240ml o el agua del jarro a utilizar.
    - Esta cafetera esta diseñada para ser usada con las tazas que vienen incluidas. Podrá utilizar otros jarros que se adapten a la altura de la base (más bajitos)
    - Recuerde utilizar el agua justa que va a consumir. Si va a usar un jarro de una medida diferente a las tazas, llene el jarro de agua y viértalo en el estanque. Así tendrá la medida precisa y evitará que el agua se desborde.
4. Encienda la cafetera con el botón que está en el lado derecho.

5. Una vez realizado el café, apague la maquina y desenchúfela
    - ! **Es muy importante que apague la maquina después de que hayan caído las ultimas gotas de café.**
6. Si desea volver a realizar café, espere a que la maquina se enfie y repita este procedimiento.

- ! **Si llegase a chorrear agua fuera de la cafetera, desconecte inmediatamente el aparato del tomacorriente y seque con una toalla de papel.**
- ! Recuerde desconectar el aparato del tomacorriente después de su uso.
- ! La máquina no mantiene caliente el café, por lo que debe consumirlo de inmediato.



Precaución: Cuando está en uso y después de su uso, el aparato permanece extremadamente caliente durante un período de tiempo más largo. En particular, asegúrese de que los niños se mantengan alejados del aparato, ¡peligro de quemaduras!

Como limpiar el producto

Nunca utilice productos y materiales de limpieza abrasivos en el filtro del canastillo, ya que esto puede dañarlo.

1. Desconecte el aparato.
2. Deje que el aparato se enfríe correctamente.
3. Lave las tazas con agua y detergente.
4. Deje secar completamente
5. Para limpiar el canastillo, retírelo del aparato, deseche el resto de café y lave el filtro bajo el agua. Si desea puede utilizar una esponja suave para este proceso.
6. Para limpiar el aparato, use un paño húmedo y seque.
7. Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo.
8. Seque cualquier humedad con un papel de cocina y luego guarde la máquina.

! La formación de sarro puede incidir en el buen funcionamiento de la cafetera. En zonas donde el agua es dura, es frecuente la formación de sarro. Le aconsejamos usar un producto desincrustante o descalcificador para cafeteras o hervidores adecuado para eliminar las formaciones de sarro. Siga siempre las instrucciones de uso del producto desincrustante. La formación de sarro se reduce si usa agua purificada.

Garantía

Este aparato está garantizado durante 1 año a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de fabricación. La garantía quedará totalmente anulada, si la avería se ha producido por golpes, ralladuras, caídas, instalación incorrecta por parte de un servicio externo no autorizado por BLANIK, desgaste producido por maltrato o uso indebido, casos fortuitos o de causa mayor y en aquellos modelos que posean luz, los casos de ampolletas quemadas. La garantía no cubre los accesorios incluidos en el producto (tazas). Es imprescindible presentar la boleta de compra cuando se solicite la garantía. La garantía se debe tramitar directamente con el distribuidor con el que se adquirió el producto. Ante consultas o comentarios llamar al 2-26180700, o contactarse al correo serviciotecnico@blanik.cl

Molienda de café

Para obtener la mejor extracción y el mejor sabor del espresso, utilice una molienda de grano medio-grueso.

Si la molienda es demasiado fina, el agua no pasará correctamente por el filtro y el café tendrá un sabor amargo.

Si es demasiado gruesa, el agua pasará demasiado rápido, lo que resultará en una infusión débil.

Antes de usarlo por primera vez

1. Lave la jarra de vidrio, el filtro y el soporte con un detergente suave y luego enjuague bien la pieza.

2. Para limpiar la varilla de vapor, agregue agua al tanque y gire la perilla de control a la posición de PAUSA. El indicador rojo se encenderá y la máquina comenzará a precalentar el agua. Cuando la máquina esté lista (la luz indicadora se apague), gire la perilla de control a la posición.

3. Para limpiar el interior de la máquina, siga los pasos de "Cómo preparar un espresso": agregue solo agua y no use café molido.

4. No sumerja el aparato en agua ni intente acceder a ninguna de sus partes internas.

Cómo preparar un espresso

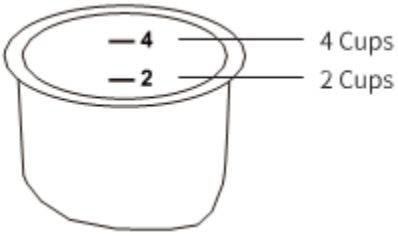
Preparación de espresso

1. Llene la jarra con agua fresca y fría hasta la marca deseada y viértala en el depósito de agua.

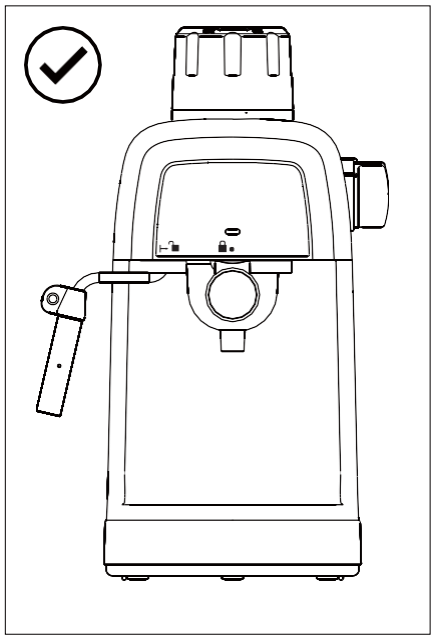
2. Cierre bien la tapa del depósito de agua. Luego, conecte el aparato.

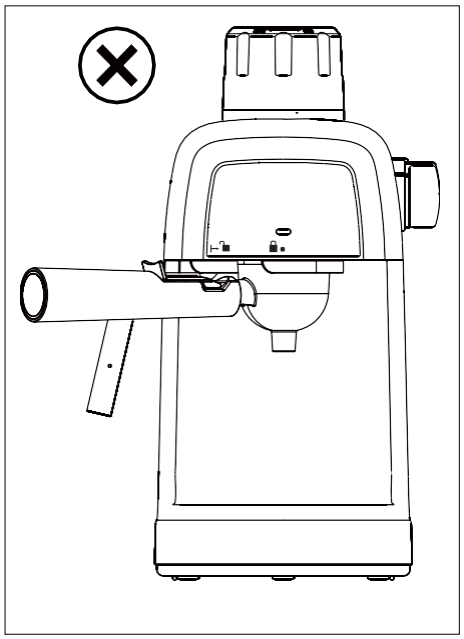
3. Coloque el filtro en su porta filtro, agregue el café molido y, con el prensador, presione suavemente el café molido, sin apretarlo demasiado.

No llene demasiado la canasta del filtro (máximo 4 tazas), puede causar obstrucciones o desbordamientos.



4. Inserte el portafiltros en la máquina sujetando el asa hacia la izquierda y levantándolo hasta que encaje en su ranura. A continuación, gire el asa hacia la derecha hasta que se desplace a la posición "LOCK".
El portafiltros queda firmemente bloqueado cuando el asa está alineada en la posición "LOCK".
Si el asa no está alineada en la posición "LOCK", se caerá mientras la máquina esté en funcionamiento.





5. Coloque la jarra de vidrio debajo del portafiltro.
6. Gire la perilla de control a la posición PAUSA; el indicador rojo se encenderá y la máquina comenzará a precalentar el agua.
7. Cuando la máquina esté lista (la luz indicadora se apagó), gire la perilla de control a la posición.
8. Una vez que el café haya terminado de prepararse (3-5 minutos), gire la perilla de control a la posición "OFF" y desenchufe el cable de alimentación.
9. ¡Sirva el espresso en la taza y disfrute!

NO retire la tapa del tanque de agua ni el soporte del filtro en ningún momento mientras el aparato esté bajo presión o hasta que se haya enfriado.

Liberar presión

Para limpiar el espumador y liberar la presión, coloque la jarra de leche debajo de la varilla de vapor y gire la perilla de control a la posición

Libere el vapor, cuando el espumador deje de soltar vapor, gire la perilla de control a la posición "OFF" y desenchufe el cable de alimentación.

Cómo preparar leche al vapor

1. Llene el tanque de agua y agregue la cantidad deseada de leche a la jarra.
2. Gire la perilla de control a la posición "PUASE" (Empujar); el indicador rojo se encenderá y la máquina comenzará a precalentar el agua.
3. Sumerja la varilla de vapor aproximadamente 1,25 cm en la leche. También puede sumergir la varilla de vapor más profundamente para evitar salpicaduras.
4. Cuando la máquina esté lista (la luz indicadora se apagó), gire la perilla de control a la posición "L" lentamente.

5. Remueva la leche hasta obtener la cantidad de espuma deseada.
6. Gire la perilla de control a la posición "OFF" (Apagado).

Cómo preparar un capuchino

1. Para preparar un capuchino eficientemente, primero puede vaporizar la leche siguiendo los pasos de "CÓMO VAPORIZAR LECHE". Si primero prepara un espresso, deberá rellenar el agua para vaporizar la leche después de prepararlo.

2. Siga los pasos de "CÓMO PREPARAR UN ESPRESSO" para preparar un espresso.

3. Vierta la leche vaporizada y la espuma en el espresso y estará listo para disfrutar de su capuchino casero.

Para evitar que la varilla de vapor se obstruya, agregue agua en una taza y colóquela debajo. Luego, gire la perilla de control a la posición

Para que salga vapor durante unos 10 segundos. Después, gire la perilla de control a la posición OFF (APAGADO).

Limpie su cafetera expreso
Limpie después de preparar el café

1. Siempre libere el vapor y desenchufe la cafetera antes de limpiarla.

2. Limpie la carcasa con un paño suave y húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni estropajos, ya que rayarán el acabado.

3. Enjuague los componentes desmontables, como el filtro, el portafiltro, la jarra y la cuchara medidora, con agua tibia y vuelva a colocarlos en su lugar después de limpiarlos.

4. Retire el espumador y limpie el brazo espumador con un paño húmedo. Desenrosque la punta espumadora y limpie la válvula con una aguja o un palillo.

Eliminación de la cal
Los depósitos minerales acumulados en la cafetera expreso afectarán su funcionamiento. Debe descalcificar su cafetera expreso cuando note que el tiempo de preparación del café expreso aumenta o cuando haya vapor excesivo. También puede notar la acumulación de depósitos blancos en la superficie del cabezal de preparación. La frecuencia de limpieza depende de la dureza del agua utilizada. La siguiente tabla muestra los intervalos de limpieza sugeridos.

INTERVALO DE LIMPIEZA SUGERIDO	
Tipo de Agua	**Frecuencia de limpieza**
Agua blanda (Agua filtrada)	**Cada 80 ciclos de preparación**
Agua dura (Sin filtrar)	**Cada 40 ciclos de preparación**

DEPÓSITO DE AGUA PARA ELIMINACIÓN DE SARRO

1. Asegúrese de que la perilla de control esté en la posición "OFF" (APAGADO) y de que el cable de alimentación esté desenchufado.

2. Cuando la cafetera expreso esté fría y se haya liberado la presión, retire la tapa del depósito de agua y llénelo con vinagre blanco doméstico fresco sin diluir.

3. Deje reposar la cafetera durante la noche con la solución de vinagre en el depósito.

4. Deseche el vinagre por la abertura superior de la cafetera expreso, colocando la máquina boca

abajo sobre el fregadero.

5. Enjuague bien el depósito de agua con agua del grifo, llenándolo hasta la mitad y luego vertiéndola en el fregadero. Repita este paso dos veces.

Para eliminar el sarro de las piezas internas

1. Asegúrese de eliminar primero el sarro del interior del depósito de agua siguiendo los pasos de "Eliminación del sarro del depósito de agua" mencionados anteriormente.

2. Llene la jarra de vidrio hasta la marca de 4 tazas con vinagre blanco doméstico fresco sin diluir hasta el borde superior de la banda metálica y viértalo en el depósito de agua.

3. Enrosque la tapa del depósito de agua y asegúrese de que esté bien cerrada.
4. Inserte el portafiltro (con el filtro) en su ranura y gire la manija hacia la derecha hasta que se desplace a la posición "Lock". Coloque la jarra de vidrio con tapa debajo del portafiltro.
5. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
6. Gire la perilla de control a la posición PAUSA; el indicador rojo se encenderá y la máquina comenzará a precalentar el agua. Cuando la máquina esté lista (la luz indicadora se apagó), gire la perilla de control a la posición
7. Cuando el vinagre alcance la marca de 2 tazas en la jarra de vidrio, coloque una taza con agua fría debajo del espumador. Introduzca el brazo espumador en el agua y gire la perilla de control a la posición de PAUSA para calentar el agua. Cuando la máquina esté lista, gire lentamente la perilla de control a la posición

8. Deje que salga el vapor por completo.
9. Gire la perilla de control a la posición de apagado.
Repita los pasos 1 a 7 según sea necesario, usando solo agua del grifo para enjuagar cualquier resto de vinagre del aparato. Deje que la unidad se enfríe durante 30 minutos entre cada ciclo de enjuague.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
No sale agua	• El depósito de agua está vacío. • El café molido es demasiado fino. • El aparato no está encendido ni enchufado. • El café está demasiado compactado.	• Llene el tanque de agua con agua • Use tierra mediana • Conecte el cable de alimentación. • Apisone la tierra suavemente
El café sale por el borde del porta filtro	• El portafiltro no está correctamente insertado en el cabezal de café molido. • Hay posos de café alrededor del borde del portafiltro. • Hay demasiado café en el filtro.	• Gire el portafiltros hasta la posición de bloqueo. • Limpie el exceso de café del borde del filtro para asegurar un sellado adecuado en el cabezal del grupo. • Ajuste la dosis de café molido.
Sin vapor	• Tanque de agua está vacío • El aparato no está encendido ni enchufado. • El tubo de vapor está obstruido.	• Llene el tanque de agua. • Conecte el cable de alimentación. • Limpie la varilla de vapor. Consulte la sección "Limpieza después de preparar el café".
El café sale demasiado lento	• El café está molido demasiado fino. • El café está muy compactado.	• Use café molido medio. • Apisonar suavemente el café molido.